

5 וְכִסָּהּ אֶת-עֵין הָאָרֶץ וְלֹא יוּכַל לִרְאוֹת אֶת-הָאָרֶץ
 and-it-will-cover - eye-of the-land and-not will-be-able to-see - the-land
[H0853](#) [H3680](#) [H0776](#) [H3808](#) [H0776](#) [H0853](#) [H3680](#)

וְאָכַל אֶת-יֵתֵר הַפְּלִטָה הַנִּשְׁאַרֶת לָכֶם מִן-הַבָּרָד
 and-it-will-eat - remainder-of the-escape the-remaining to-you from-the hail
[H0853](#) [H0398](#) [H6413](#) [H7604](#) [H1259](#)

וְאָכַל אֶת-כָּל-הָעֵץ הַצֹּמֵחַ לָכֶם מִן-הַשָּׂדֶה:
 and-it-will-eat - all-the-tree the-sprouting to-you from-the field
[H0853](#) [H0398](#) [H6086](#) [H6779](#) [H3605](#)

and they shall cover the face of the earth, so that one shall not be able to see the earth: and they shall eat the residue of that which is escaped, which remaineth unto you from the hail, and shall eat every tree which groweth for you out of the field:

6 וּמָלְאוּ בְּתוֹכָהּ וּבְתוֹכֵי כָל-עֲבָדֶיךָ וּבְתוֹכֵי כָל-מִצְרַיִם
 and-will-be-filled your-houses and-houses-of your-houses and-houses-of all-your-servants all-Egypt
[H4390](#) [H3605](#) [H5650](#) [H3605](#) [H3605](#)

מִצְרַיִם אֲשֶׁר לֹא-רָאוּ אֲבֹתֶיךָ וְאֲבֹתֵי אֲבֹתֶיךָ מִיּוֹם הָיוּתָם
 Egypt that not-saw your-fathers and-fathers-of your-fathers from-day they-were
[H4713](#) [H3808](#) [H7200](#) [H0001](#) [H0001](#) [H0001](#) [H3117](#) [H1961](#)

עַל-הָאָרֶץ עַד הַיּוֹם הַזֶּה וַיִּפֹּן וַיֵּצֵא מִמֶּנּוּ פַרְעֹה:
 on-the-ground until the-day the-this and-he-turned and-went-out from-with Pharaoh
[H0127](#) [H5704](#) [H3117](#) [H2088](#) [H6437](#) [H3318](#) [H6547](#)

and thy houses shall be filled, and the houses of all thy servants, and the houses of all the Egyptians; as neither thy fathers nor thy fathers' fathers have seen, since the day that they were upon the earth unto this day. And he turned, and went out from Pharaoh.

7 וַיֹּאמְרוּ עֲבָדֵי פַרְעֹה אֵלָיו עַד-מָתַי יְהִי זֶה לָנוּ לְמוֹקֵשׁ שְׁלַח
 and-said servants-of Pharaoh to-him until-when will-be this to-us send
[H0559](#) [H5650](#) [H6547](#) [H0413](#) [H5704](#) [H4970](#) [H1961](#) [H2088](#) [H4170](#) [H7971](#)

אֶת-הָאֲנָשִׁים וַיַּעֲבְדוּ אֶת-יְהוָה אֱלֹהֵיהֶם הַטָּרֵם תֵּדַע כִּי
 the-men and-let-them-serve - YHWH their-Elohim not-yet you-know that-
[H0376](#) [H0853](#) [H5647](#) [H0853](#) [H3068](#) [H0430](#) [H2962](#) [H3045](#)

אָבְדָה מִצְרַיִם:
 perished Egypt
[H4714](#) [H0006](#)

And Pharaoh's servants said unto him, How long shall this man be a snare unto us? let the men go, that they may serve Jehovah their God: knowest thou not yet that Egypt is destroyed?

8 וַיּוֹשֶׁב אֶת-מֹשֶׁה וְאֶת-אַהֲרֹן אֶל-פַּרְעֹה וַיֹּאמֶר אֲלֵיהֶם
 and-was-brought-back - Moses and-Aaron to-Pharaoh and-he-said to-them
[H0853](#) [H7725](#) [H4872](#) [H0853](#) [H0175](#) [H0413](#) [H6547](#) [H0559](#) [H0413](#)

לָכוּ עֲבָדוּ אֶת-יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם מִי וְנִמִּי הַהֹלְכִים:
 go serve - YHWH your-Elohim who and-who the-going
[H3068](#) [H0853](#) [H5647](#) [H3212](#) [H430](#) [H4310](#) [H4310](#) [H1980](#)

And Moses and Aaron were brought again unto Pharaoh: and he said unto them, Go, serve Jehovah your God; but who are they that shall go?

בְּבָנֵינוּ גִּלְגָּד וּבְזִקְנֵינוּ בְּנֵעָרֵינוּ מֹשֶׁה וַיֹּאמֶר
 with-our-sons we-will-go and-with-our-old with-our-young Moses and-said
[H3212](#) [H2205](#) [H5288](#) [H4872](#) [H0559](#)

יְהוָה חֹגֵג כִּי גִלְגָּד וּבְבִקְרָנָיו בְּצֹאֲנֵינוּ וּבְבָנוֹתָיו
 YHWH feast-of- for- we-will-go and-with-our-cattle with-our-flocks and-with-our-daughters
[H3068](#) [H2282](#) [H3212](#) [H1241](#) [H6629](#) [H1323](#)

לָנוּ:
 to-us

And Moses said, We will go with our young and with our old; with our sons and with our daughters, with our flocks and with our herds will we go; for we must hold a feast unto Jehovah.

וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם יְהִי כֵן יְהוָה עִמָּךְ כַּאֲשֶׁר אֲשַׁלַּח אֲתָכֶם וְאֶת-
 and-he-said to-them let-be so YHWH with-you when I-send you and-
[H0559](#) [H0413](#) [H1961](#) [H3068](#) [H0853](#) [H7971](#) [H0853](#) [H0853](#)

טַפְּכֶם רְאוּ כִּי רָעָה נֶגַד פְּנֵיכֶם:
 your-little-ones see for- evil before your-faces
[H2945](#) [H7200](#) [H5048](#) [H6440](#)

And he said unto them, So be Jehovah with you, as I will let you go, and your little ones: look to it; for evil is before you.

לֹא כֵן לָכוּ- נָא הַגְּבֵרִים וְעַבְדוּ אֶת- יְהוָה כִּי אֲתָה אַתֶּם מִבְּקָשִׁים
 not so go- now the-men and-serve - YHWH for- it you seeking
[H3808](#) [H3212](#) [H4994](#) [H1397](#) [H5647](#) [H0853](#) [H3068](#) [H0853](#) [H1245](#)

וַיִּגְרֹשׁ אֹתָם מֵאֵת פְּנֵי פַרְעֹה:
 and-drove-out them from face-of Pharaoh
[H1644](#) [H0853](#) [H0854](#) [H6440](#) [H6547](#)

Not so: go now ye that are men, and serve Jehovah; for that is what ye desire. And they were driven out from Pharaoh's presence.

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל- מֹשֶׁה נִטֵּה יָדְךָ עַל- אֶרֶץ מִצְרַיִם
 and-said YHWH to- Moses stretch-out your-hand over- land-of Egypt
[H0559](#) [H3068](#) [H0413](#) [H4872](#) [H5186](#) [H3027](#) [H0776](#) [H4714](#)

בְּאַרְבֵּה וַיַּעַל עַל- אֶרֶץ מִצְרַיִם וַיֹּאכַל אֶת- כָּל-
 for-the-locust and-let-it-go-up over- land-of Egypt and-let-it-eat - all-
[H0697](#) [H5927](#) [H0776](#) [H4714](#) [H0398](#) [H0853](#) [H3605](#)

עֵשֶׂב הָאָרֶץ אֶת- כָּל- אֲשֶׁר הִשְׁאִיר הַבְּרָד:
 vegetation-of the-land - all- that left the-hail
[H6212](#) [H0776](#) [H0853](#) [H3605](#) [H7604](#) [H1259](#)

And Jehovah said unto Moses, Stretch out thy hand over the land of Egypt for the locusts, that they may come up upon the land of Egypt, and eat every herb of the land, even all that the hail hath left.

נָתַח וַיִּהְיֶה מִצְרַיִם אֶרֶץ עַל-מִטְהוֹ אֶת-מֹשֶׁה וַיִּשָׂא
drove and-YHWH Egypt land-of over-his-staff - Moses and-stretched-out
H3068 H4714 H0776 H4294 H0853 H4872 H5186

הַיּוֹם הַבֹּקֶר הַלַּיְלָה וְכָל-הַהוּא הַיּוֹם כָּל-בְּאֶרֶץ קְדִים רִיחַ
was the-morning the-night and-all-the-that the-day all-in-the-land east wind-of
H1961 H1242 H3915 H3605 H1931 H3117 H3605 H0776 H6921 H7307

וַיָּרוּחַ וַיִּבֶן הַקָּדִים אֶת-נִשְׂא הָאֲרָבָה:
and-wind-of the-east carried the-locust -
H7307 H6921 H5375 H0853 H0697

And Moses stretched forth his rod over the land of Egypt, and Jehovah brought an east wind upon the land all that day, and all the night; and when it was morning, the east wind brought the locusts.

וַיֵּלֶךְ הָאֲרָבָה עַל-כָּל-אֶרֶץ מִצְרַיִם וַיָּנַח בְּכָל-טֶרֶסוֹ
and-went-up the-locust over all-land-of Egypt and-rested in-all-territory-of
H5927 H0697 H3605 H0776 H4714 H5117 H3605 H1366

מִצְרַיִם כָּבֵד מְאֹד לְפָנָיו לֹא-הָיָה כֵּן אֲרָבָה כְּמַהוֹ וְאַחֲרָיו לֹא
Egypt heavy very before-it not-was not-locust so like-it and-after-it not
H4714 H3515 H3966 H6440 H3808 H1961 H0697 H3644 H3808

וַיְהִי-כֵן:
will-be-so
H1961

And the locusts went up over all the land of Egypt, and rested in all the borders of Egypt; very grievous were they; before them there were no such locusts as they, neither after them shall be such.

וַיִּכֹּס אֶת-עֵינַי כָּל-הָאֶרֶץ וַתְּחָשֶׁךְ הָאֶרֶץ וַיֹּאכַל אֶת-הָאֶרֶץ
and-it-covered eye-of all-land and-was-dark the-land and-it-ate the-land
H3680 H0853 H3605 H0776 H2821 H0776 H0853 H0398

כָּל-עֵשֶׂב הָאֶרֶץ וְאֵת כָּל-פְּרֵי הָעֵץ אֲשֶׁר הִתְּיָר הַחֵרֶד
all-vegetation-of the-land and-all-fruit-of tree the that left the-hail
H3605 H6212 H0853 H0776 H3605 H6529 H6086 H3498 H1259

וְלֹא-נִשְׁאָר וְאֵת כָּל-יֶרֶק בְּעֵץ הַשָּׂדֶה וּבְעֵשֶׂב הָאֶרֶץ
and-not-remained any-green on-the-tree on-vegetation-of field in-all-land-of
H3808 H3498 H3605 H3418 H6086 H6212 H0776 H3605 H0776

מִצְרַיִם:
Egypt
H4714

For they covered the face of the whole earth, so that the land was darkened; and they did eat every herb of the land, and all the fruit of the trees which the hail had left: and there remained not any green thing, either tree or herb of the field, through all the land of Egypt.

וַיִּמְדָּר וַיִּקְרָא לְמֹשֶׁה וְלֵאמֹר וַיִּזְכָּר לְמֹשֶׁה וְלֵאמֹר וַיִּזְכָּר
and-hurried to-call Pharaoh to-Moses and-said and-to-Aaron to-Moses against-YHWH
H6547 H7121 H4872 H0175 H2398 H0559 H3068

אֱלֹהֵיכֶם וְלָכֶם:
your-Elohim and-against-you
H0430

Then Pharaoh called for Moses and Aaron in haste; and he said, I have sinned against Jehovah your God, and against you.

23 לֹא- רָאוּ אִישׁ אֶת- אָחִיו וְלֹא- קָמוּ אִישׁ מִתַּחַתָּיו שְׁלֹשֶׁת יָמִים
 days three from-his-place man rose and-not- his-brother - man saw not-
[H3117](#) [H7969](#) [H8478](#) [H0376](#) [H3808](#) [H0251](#) [H0853](#) [H0376](#) [H7200](#) [H3808](#)

וְלִכְלֹ- בְנֵי יִשְׂרָאֵל הָיָה אֹר
 in-their-dwellings light was Israel sons-of and-to-all-
[H4186](#) [H0216](#) [H1961](#) [H3478](#) [H3605](#)

they saw not one another, neither rose any one from his place for three days: but all the children of Israel had light in their dwellings.

24 וַיִּקְרָא פַרְעֹה אֶל- מֹשֶׁה וַיֹּאמֶר לְכוּ עִבְדוּ אֶת- יְהוָה רַק צֹאנְכֶם
 your-flocks only YHWH - serve go and-said Moses to- Pharaoh and-called
[H6629](#) [H7535](#) [H3068](#) [H0853](#) [H5647](#) [H3212](#) [H0559](#) [H4872](#) [H0413](#) [H6547](#) [H7121](#)

וּבְקָרְכֶם וַיֵּצֵא גַם- טַפְכֶם יֵלֶךְ עִמָּכֶם
 with-you will-go your-little-ones also- let-remain and-your-cattle
[H3212](#) [H2945](#) [H1571](#) [H3322](#) [H1241](#)

And Pharaoh called unto Moses, and said, Go ye, serve Jehovah; only let your flocks and your herds be stayed: let your little ones also go with you.

25 וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה גַם- אֵתָה תִתֶּן וְעֹלוֹת זִבְחִים בְּיָדֵנוּ
 and-burnt-offerings sacrifices in-our-hand will-give you also- Moses and-said
[H2077](#) [H3027](#) [H5414](#) [H1571](#) [H4872](#) [H0559](#)

וְעֲשִׂינוּ לַיהוָה אֱלֹהֵינוּ
 to-YHWH and-we-will-do our-Elohim
[H0430](#) [H3068](#)

And Moses said, Thou must also give into our hand sacrifices and burnt-offerings, that we may sacrifice unto Jehovah our God.

26 וְגַם- מִקְנֵנוּ יֵלֶךְ עִמָּנוּ לֹא תִשָּׂא רַגְלָהּ מִמֶּנּוּ
 from-it for- hoof will-be-left not with-us will-go our-livestock and-also-
[H6541](#) [H7604](#) [H3808](#) [H3212](#) [H4735](#) [H1571](#)

נִקַּח לְעַבְדָּךָ אֶת- יְהוָה וְנֵאמְרָנוּ וְנָדַע מָה- נַעֲבֹד
 we-will-serve what- know not- and-we our-Elohim YHWH - to-serve we-will-take
[H5647](#) [H4100](#) [H3045](#) [H3808](#) [H0587](#) [H0430](#) [H3068](#) [H0853](#) [H5647](#) [H3947](#)

אֶת- יְהוָה עַד- בָּאוּ שָׁמָּה
 there we-come until- YHWH -
[H8033](#) [H0935](#) [H5704](#) [H3068](#) [H0853](#)

Our cattle also shall go with us; there shall not a hoof be left behind: for thereof must we take to serve Jehovah our God; and we know not with what we must serve Jehovah, until we come thither.

27 וַיַּחֲזֶק יְהוָה אֶת- לֵב פַּרְעֹה וְלֹא אָבָה לְשַׁלְּחָם
 to-send-them he-was-willing and-not Pharaoh heart-of - YHWH and-strengthened
[H7971](#) [H0014](#) [H3808](#) [H6547](#) [H0853](#) [H3068](#) [H2388](#)

But Jehovah hardened Pharaoh's heart, and he would not let them go.

28 וַיֹּאמֶר- לוֹ פַרְעֹה לֵךְ הִשְׁמֵר מֵעַלְיָ לֹא תִסָּף
 continue not- for-yourself guard-yourself from-on-me go Pharaoh to-him and-said-
[H3254](#) [H0408](#) [H8104](#) [H3212](#) [H6547](#) [H0559](#)

רְאוֹת פְּנֵי כִי בַיּוֹם רְאוֹת פְּנֵי
 you-will-die my-face your-seeing on-day-of for- my-face seeing
[H4191](#) [H6440](#) [H7200](#) [H3117](#) [H6440](#) [H7200](#)

And Pharaoh said unto him, Get thee from me, take heed to thyself, see my face no more; for in the day thou seest my face thou shalt die.

ט	פְּנֵיךָ :	רְאוֹת	עוֹד	אֶסֶף	לֹא-	דִבַּרְתָּ	כֵּן	מֹשֶׁה	וַיֹּאמֶר
-	your-face	seeing	again	I-will-add	not-	you-spoke	right	Moses	and-said
	H6440	H7200	H5750	H3254	H3808	H1696		H4872	H0559

And Moses said, Thou hast spoken well; I will see thy face again no more.